

Bundesversammlung

Die gesetzgebenden Räte sind Montag, den 4. Dezember 1950, um 18.15 Uhr, zur 16. Tagung der 33. Legislaturperiode zusammengetreten.

Im Nationalrat sind Herr Aleardo Pini, von und in Biasca, der bisherige Vizepräsident, zum Präsidenten und Herr Karl Renold, von Dättwil, in Aarau, zum Vizepräsidenten gewählt worden.

Im Ständerat sind Herr Gotthard Egli, von Sursee, in Emmenbrücke, der bisherige Vizepräsident, zum Präsidenten und Herr Bixio Bossi, von Bruzella, in Lugano, zum Vizepräsidenten gewählt worden.

In den Nationalrat ist neu eingetreten:

Herr William von Tobel, Geschäftsführer, von Grüningen (Zürich), in Zürich, für den zurückgetretenen Herrn Dr. Rudolf Bucher.

9423

Aus den Verhandlungen des Bundesrates

(Vom 29. November 1950)

Der Bundesrat hat dem zum Honorarkonsul von Peru in Zurich, mit Amtsbefugnis über die Kantone Zürich, Uri, Schwyz, Unterwalden (ob und nid dem Wald), Glarus, Zug, Schaffhausen, Appenzell (Ausserrhoden und Innerrhoden), St. Gallen, Graubünden und Thurgau, ernannten Herrn Hans Grieshaber das Exequatur erteilt.

(Vom 1. Dezember 1950)

Der Bundesrat hat den Rücktritt des Herrn A. de Kaenel als Fabrikinspektor des 1. Kreises in Lausanne infolge Erreichung der Altersgrenze auf den 31. Dezember 1950 genehmigt. Als neuer eidgenössischer Fabrikinspektor des 1. Kreises in Lausanne wird gewählt: Herr Ernest Vautier, von Montreux, Châtelard und Les Planches, zurzeit Adjunkt I. Klasse des genannten Inspektorates.

Herr Alfred Langenberger, von Schelten (Bern), bisher I. Sektionschef, wurde zum Chef der Unterabteilung Telephondienst der Telegraphen- und Telephonabteilung ernannt.

Bundesversammlung

| | |
|---------------------|------------------|
| In | Bundesblatt |
| Dans | Feuille fédérale |
| In | Foglio federale |
| Jahr | 1950 |
| Année | |
| Anno | |
| Band | 3 |
| Volume | |
| Volume | |
| Heft | 49 |
| Cahier | |
| Numero | |
| Geschäftsnummer | --- |
| Numéro d'affaire | |
| Numero dell'oggetto | |
| Datum | 07.12.1950 |
| Date | |
| Data | |
| Seite | 617-617 |
| Page | |
| Pagina | |
| Ref. No | 10 037 260 |

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.